

## 2W.4BS: EL PLAN DE LECCIÓN

---

### Título

La perspectiva (2) y el diálogo

### Área(s) de contenido

Escribir

### Grado/Nivel

6-12

### Duración

60 minutos

### Propósito

Después de ver el fresco virtual, los estudiantes hacen conexiones entre la poesía y las imágenes y escriben un diálogo entre dos imágenes en el fresco, explorando perspectivas diferentes.

### Preguntas guía

1. ¿Qué piensas cuando ves la obra Pantry Secrets? ¿Por qué piensas que la artista tituló la obra "Pantry Secrets"? ¿Qué piensas que la artista pretende que pienses?
2. ¿Cómo es la escritura ecrástica diferente del poema "Nation of Domination" de José Olivarez?
3. ¿Qué ocurre cuando el arte visual está emparejado a la poesía? ¿Cómo se complementan o se distraen unos de otros?
4. ¿Cómo es tu perspectiva diferente de las de otros estudiantes? ¿Cómo es tu perspectiva diferente de la de la artista?

### Valores

La creatividad, la comunicación, las perspectivas nuevas

### Materiales y recursos

[Un tour virtual del fresco](#); [la guía de imágenes](#); Ejercicio 1 "Pantry Secrets"; Ejercicio 2 poemas de José Olivarez; un clip del podcast [Jose Olivarez reads Nation of Domination](#); Los temas de escritura

### Actividades

1. Haga que los estudiantes vean Ejercicio 1 "Pantry Secrets" y que respondan a la primera pregunta guía.
- 
-

- 
- 
2. Como una clase, escuche el clip del podcast [Jose Olivarez reads Nation of Domination](#) (el poeta lee de 3:33 min a 4:33 min). Pida que los estudiantes respondan a la pregunta: ¿Cómo se relacionan el collage y el poema? ¿Cómo se complementan o se distraen el uno del otro?
  3. Proporcione tiempo para que los estudiantes exploren el tour virtual del fresco. Empareje a los estudiantes. Opción: en persona (una excursión al NHCC) o en línea.
    - a. En persona: Con sus parejas, los estudiantes utilizan un marco para aislar una imagen o una sección en el fresco. Como una pareja, deben elegir dos imágenes que quieren usar. Mientras un estudiante agarra el marco, el otro saca una foto (pueden usar sus teléfonos celulares durante esta parte de la sesión). Se usan los marcos como una herramienta para hacer zoom o aislar las imágenes.
    - b. En línea: En grupos de dos, los estudiantes exploran el fresco juntos en una computadora para seleccionar y sacar una captura de pantalla de las dos imágenes que quieren usar.
  4. Con sus parejas, los estudiantes deben elegir una de sus imágenes. Cada estudiante escribe desde la perspectiva de la imagen del fresco que escogió. Pida que los estudiantes completen el tema de escritura #1 individualmente: Si tu imagen y la imagen de tu pareja se conocieran, ¿cómo sería? Describe la interacción e incluye un diálogo.
  5. Después, pida que los estudiantes completen el tema de escritura #2 con sus parejas: Dé a cada pareja un escenario de la lista abajo. Los estudiantes trabajan juntos para escribir la nueva situación entre las dos imágenes, incluyendo un diálogo.

Los escenarios:

- Las imágenes/figuras visitan un zoológico
  - Las imágenes/figuras toman el autobús
  - Una imagen/figura enseña a la otra imagen cómo hacer algo
  - Una imagen/figura confunde a la otra por otra persona
  - Las imágenes/figuras son vecinos que tienen una discusión
  - Las imágenes/figuras van en una cita a ciegas
  - Una imagen/figura está contando un chiste o una historia a la otra
  - Las imágenes/figuras están perdidos
  - Una imagen/figura es padre/madre/miembro de la familia de la otra
  - Las imágenes/figuras son mejores amigos
  - La imagen/figura se reúnen en un restaurante de comida rápida
6. Los estudiantes pueden usar el restante tiempo para leer su diálogo en voz alta. Pueden continuar la actividad en otra hora de clase para permitir que todos los estudiantes lean.

---

---

## Evaluación

[Feedback: Complete esta encuesta para compartir sus comentarios sobre este plan de lección](#); evaluación formativa y sumativa (e.g. [Edutopia](#); [CRLI](#)); las herramientas de las evaluaciones del estado.

---

---

## Handout

### Ejercicio 1

Los siguientes poemas y el collage fueron creados para el show solo de Victoria Martinez, *Celestial House*, en el Museo del arte de la Universidad de Loyola (LUMA) como una oda a las casas y los barrios de Chicago donde la artista creció. El collage es de Victoria Martinez y todos los poemas son de José Olivarez. (La exhibición: 3 de julio de 2018 – 20 de octubre de 2018).



Victoria Martinez  
*Pantry Secrets*, 2018,  
collage, 15 × 10  
pulgadas.

---

---

## Handout

### Ejercicio 2

#### Nation of Domination

my mom hugs me & wants me to stay. i have my foot  
on the pedal. a fake gold chain on my neck. i confess  
i'm a sucker. i never want magicians to reveal their secrets.  
i want to live in the unknowing where everything is possible.  
my mom dances with me to Los Bukis. she thinks this makes  
me her baby still. perspective is a magic trick. i hit my brother  
with the Rock Bottom & i bet you can guess what i leave out.  
ask Farooq if you need a hint. the brain is full of magic  
i don't understand. no one signs up to take a dive. in wrestling,  
there's a team of writers who decide who wins and who loses.  
the metaphor is obvious. my mom wasn't born to play the role  
of mom, i don't care how many baby dolls she played with.  
i dance with my mom to Los Bukis & you're a fool  
if you believe it's her son she's trying to hold on to

*José Olivarez*

[José Olivarez reads "Nation of Domination"](#)

Rock Bottom: A wrestling  
move of "The Rock"

Farooq: A wrestler

Los Bukis: A Mexican  
musical group who  
recorded their debut  
album in 1975. "Los  
Bukis" is an indigenous  
Yaqui word that means  
"the kids."

---

---

## ***now i'm bologna***

my parents were born from a car. they climbed out  
& kissed the car on its cheek. my grandmother.  
to be a first generation person. 23 and Me reports  
i am descendant of pistons & drive trains. 33%  
irrigation tools. you are what you do. my first job  
was in a lunch meat factory. now i'm bologna.  
it's not so bad being a person. the front seat of a car  
is more comfortable than the trunk. when they were babies  
my parents dreamt of being Lamborghinis. not  
people. you are what your children grow up to do.  
if i put my parents' names on papers, what happens?  
the answer is no comment. the answer is *quién sabe*.  
the answer is *yo no sé, pero no es abogado*.  
people are overrated. give me avocados.

*José Olivarez*

### *1.1.1.1* About This Poem *(now i'm bologna)*

"I wrote this poem as part of a collaborative series with the visual artist Victoria Martinez. Victoria's *Celestial House* series plays with visual elements of nostalgia. She takes pieces of old dresses she loves and gives them a new life via collage. I tried to write a poem that worked like a collage does. I wanted to make nostalgia nauseating."

—José Olivarez